

достиг крепости Мелюн, а затем отправился в Париж. Теодорих же разорил его владения и захватил все земли до округа Эссон, а затем возвратился домой с добычей. Хлотарь покинул Париж и отправился в Ареланский лес.

«Книга истории франков».

Бертоальд и Протадий

Брунгильду, изгнанную из Австразии, встретил один бедный человек, странствовавший по Аркианской равнине. В соответствии с ее просьбой он доставил Брунгильду к Теодориху. Теодорих с радостью принял свою бабку и воздал ей почести. Тот же [кто доставил ее] благодаря Брунгильде удостоился чести получить епископство в Клермоне.

У короля Теодориха родился от наложницы сын по имени Сигиберт. Патриций Эгила, не повинный ни в чем, по наущению Брунгильды был связан и казнен, а все только из-за ее жадности, ибо его имущество досталось казне.

Бертоальд, по происхождению франк, человек спокойного нрава, мудрый и осторожный, храбрый в делах ратных и служащий всем верой и правдой, стал майордомом при дворе Теодориха. И вот когда Протадий, по происхождению римлянин, достиг видного положения во дворце и Брунгильда в награду за разврат пожелала возвысить его еще больше, то после кончины герцога Вандальмара по ее наущению Протадий был поставлен патрицием в области Юра и [крае] скотингов. Чтобы как можно быстрее погубить Бертоальда, его отправили собирать налоги в городах и областях, расположенных по берегам реки Сены вплоть до самого Океана. Бертоальд, отправленный Теодорихом вместе с тремя сотнями воинов, достиг этих мест. Когда же он прибыл на виллу Арль, то решил устроить там охоту, о чем стало известно Хлотарю, который послал своего сына Меровея и майордома Ландерика вместе с войском, дабы они захватили Бертоальда, а также Хлотарь осмелился занять вопреки [заключенному ранее] договору большую часть городов между Сеной и Луарой, находившихся во владениях Теодориха. Узнав об этом, Бертоальд, не имея возможности обороняться, бежал в Арль, где был принят блаженным епископом Аустернием. Ландерик, окружив Арль, призвал Бертоальда выйти и вступить в сражение. На это Бертоальд ответил со стены: «Если ты разрешишь мне выйти, а твои воины будут стоять поодаль, я сражусь с тобой один на один, и да рассудит нас Господь». Но Ландерик отказался поступить так. Тогда Бертоальд добавил: «Знай, что из-за твоей трусости наши господа в скором времени сойдутся друг с другом на поле брани. И тогда оба — ты и я — облачимся в червонные одежды и впереди других сойдемся в поединке во время сражения, там и выяснится, чья была правда — твоя или моя, пообещаем же друг другу это перед Богом и воистину будем держаться сего обещания». Это все произошло в день праздника святого Мартина, вот когда Теодорих узнал, что вопреки договору часть его королевства захвачена Хлотарем, и уже к Рождеству он вместе с войском поспешил в Этамп на реке Луье, туда же с другой стороны прибыл Меровея, сын короля Хлотаря, вместе с Ландериком и большим войском. Поскольку брод в том месте, где они переходили реку Луье, был узок, то когда перешла всего лишь третья часть войска Теодориха, началось сражение. Бертоальд прибыл туда, как и обещал, и окрикивал Ландерика, но Ландерик не был столь отважен, чтобы сойтись с ним в поединке. И поэтому Бертоальд, оказавшись впереди, вместе со своими людьми был убит воинами Хлотаря, он даже и не пытался спастись, поскольку знал, что Протадий хочет лишиться его [майордомского] достоинства. Во время этой битвы Меровея, сын Хлотаря, был взят в плен, Ландерик обратился в бегство, и большая часть воинов Хлотаря погибла под ударами мечей. Победитель Теодорих вошел в Париж. Теодоберт заключил мир с Хлотарем на вилле Компьен, и оба их войска в целости возвратились домой. Протадий благодаря Брунгильде и по повелению самого Теодориха сделался майордомом. Он был человеком очень хитрым и искусным во всем, но его жестокость не знала границ, он облагал подданных тяжелой данью, коварно стремясь пополнить казну и обогатиться за счет частного имущества. Он жестоко расправлялся со знатными людьми, чтобы никто не мог свергнуть его с престола. Прибегая к подобным хитростям, он настроил против себя почти всех [жителей] бургундского королевства. Брунгильда упорно внушала внуку своему Теодориху, чтобы тот послал войско против Теодоберта, утверждая, будто Теодоберт вовсе не сын короля Хильперика, а отпрыск некоего садовника, и Протадий всячески ее поддерживал, так что по приказанию Теодориха войско выступило в поход. И вот когда в местечке под названием Квози Теодорих разбил лагерь, его люди стали уговаривать короля заключить с Теодобертом мир. Один Протадий настаивал на том, чтобы состоялось сражение. Теодоберт также расположился неподалеку